



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1

Mandement

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitons

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
KP ©	Gamba Sébastien		3096
13 A	Trifiletti Nicola		3097
10 G	Dos Santos Rodrigo	X X X	3463
G			

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
06:15	89	18	1				
24:05	13	89	2				
29:26	13	40	3				
30:56	18	53	4				

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
24:57	KP	2	26:57	H
27:00	13	2	29:00	H
39:05	18	2	40:55	K1

Team/Mannschaft/Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Mandement

DII

CLUB 2 Estavayer Seehawks II

DII

9	Guinche Pierre		3087
18	Nicolet Kevin		3202
53	Andersson Théodor		RLH1
91	Marin Michaël		2189
89	Piletta Lionel		3356
40	Consagra Gionata		RLH2

33:40	40	13	5				
36:37	13	40	6				
38:06	13	40	7				
48:16	40	13	8				
48:38	13	89	9				
50:53	13	89	10				

Lieu/ Ort
Location/Luogo Estavayer Date / Datum
Date / Data 25.10.2013

Start/Beginn
Début/Inizio 20:00 End/Ende
Fin/Fine 22:05 Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di gara B102

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato X Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo Cup / Pokal/Coupe/Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro Spectators/Zuschauer
Spectateurs/Spettatori 22

No Card/Lic
No Lic/Tess Surname / Name
Nom / Cognome Forename/Vorname
Prénom / Nome Signature/Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur 3392 Chatton François

Official scorer
Marqueur 3390 Tinguely-Chatton Béatrice

Referee 1
Arbitre 1 207001 Pahud Roland

Referee 2
Arbitre 2 95286 Bayard Patrice

Tech. Director
Directeur tech.

COACH Surname/Name
Nom/Cognome Forename/Vorname
Prénom/Nome Signature 3087

Guinche Pierre

53:29 40 11

54:57 13 40 12

55:26 89 13 13

59:48 13 89 14

TOTAL 14

TIME OUT

TOTAL 6 min

2

Estavayer Seehawks II

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitons

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
KP ©	Catano Fabio		2603
26 A	Pache Alex		1879
32 G	Ducommun Etienne	X X X	1757
G			

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:51	51		1				
15:51	72	68	2				
23:29	90	72	3				
24:17	90	68	4				

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
27:00	68	2	29:00	H
32:54	87	2	33:40	H
38:06	66	2	38:06	B1
49:09	66	2	50:53	I
52:33	87	2	53:29	C1

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time/Drittel
Tiers/Tempo 1 2 14 12

2 Time/Drittel
Tiers/Tempo 6 5 Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore
Mandement

3 Time/Drittel
Tiers/Tempo 7 5 CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

Overtime/Verl.
Prof./Sup. 0 0 CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Penalty/
Rigori 0 0

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

87	Rosset Loïc		1583
13	Bertschy David		2710
68	Fahrer Loïc		2711
72	Gutknecht Xavier		2108
90	Monney Florian		2006
51	Bise Tom		2552

31:32	51	87	5				
32:11	72	68	6				
35:26	19	51	7				
40:55	51	KP	8				
43:00	90	72	9				
44:57	90	32	10				

19	Chatton Guillaume		2281
66	Pache Serge		1584

46:20	90		11				
53:16	90		12				

COACH Surname/Name
Nom/Cognome Forename/Vorname
Prénom/Nome Signature 2006

Monney Florian

TOTAL 12

TIME OUT

TOTAL 10 min